

G. MONTAÑEROS

# VETUSTA

F.E.M.

HOJA CIRCULAR: Depósito Legal: O-148-1.959   Edita: Grupo Montañero VETUSTA		
Domicilio social: Vcto. Marquina, 4 - 33004-OVIEDO. Teléfono. 232823		
3ª EPOCA	AÑO 1.989	ABRIL - MAYO - JUNIO

30



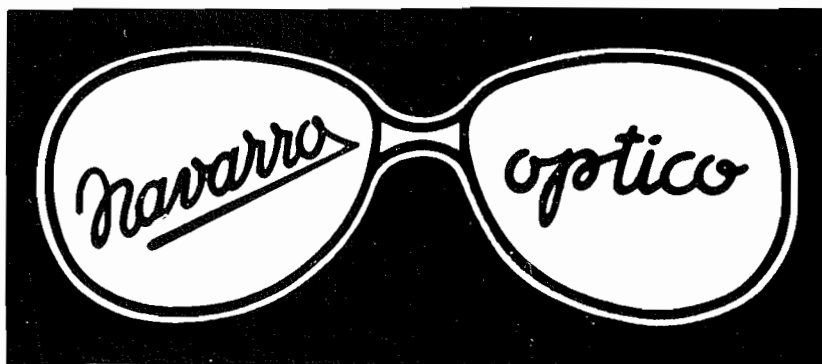
El pasado 24 de Marzo falleció en Poble de Masalucas (Tarragona) D. Juan Llop Barrubés, que ostentó de 1.974 a 1.978 la Presidencia del Grupo de Montañeros Vetusta y la Vicepresidencia de la Federación Asturiana de Montañismo. En la foto se encuentra junto a Conchita, Julián y Santos en el homenaje al matrimonio Corcobado, en la Vega de Cerveriz (Somiedo) en 1.975.

OVIEDO

GIJON

AVILES

NAVIA

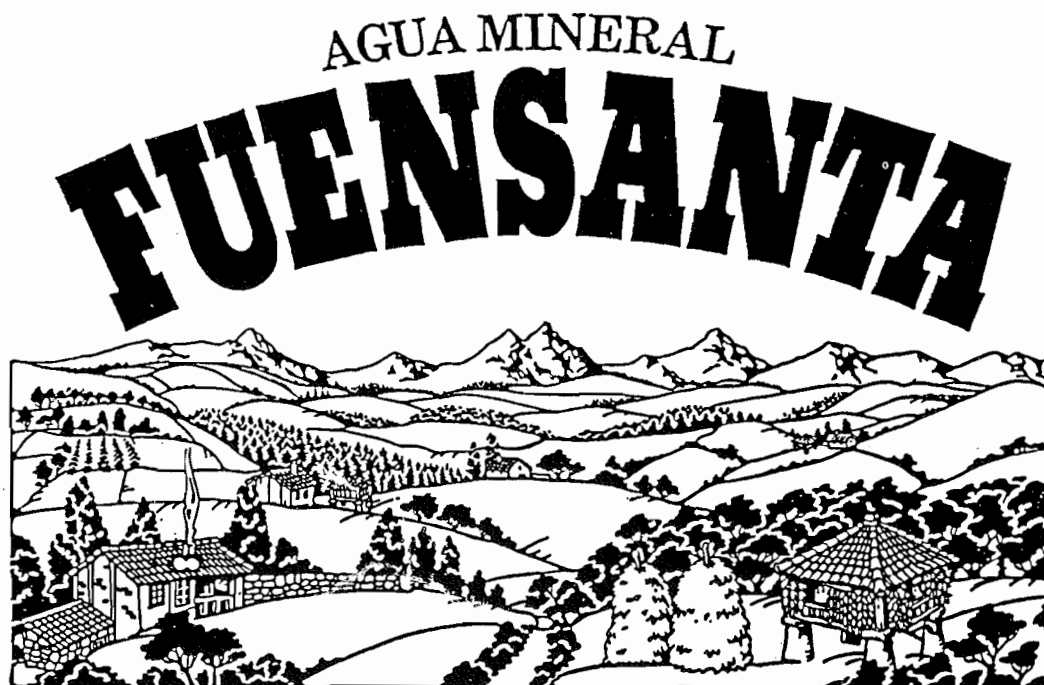


SAMA

MIERES

LEON

MADRID



El agua mineral de Asturias

# Editorial

Amigas y amigos de VETUSTA:

De nuevo con todos vosotros ofreciendo el Boletín núm. 30 en el que se incluyen algunas novedades.

Julián, con su acostumbrada sencillez nos relata su primera escalada al Picu Urrie llu que acompaña con unas fotos deliciosas que son un verdadero tesoro. Pese a los casi 55 años transcurridos, artículo y fotografías conservan toda la frescura y lozanía.

Tano, clásico colaborador del Boletín, nos ofrece otra de las rutas sencillas por nuestras montañas de occidente, no muy visitadas por excursiones colectivas.

José Enrique Menéndez, nombrado recientemente representante por las Asociaciones Montañeras del Parque Natural de Somiedo, nos ofrece un interesante artículo, muy documentado sobre un recoleto y poco conocido paraje del Concejo de Llanes.

José Ramón Marina, nos transcribe un artículo, polémico en su día, tomado del diario deportivo "AS".

José Antonio Corrales nos presenta un interesante trabajo sobre Alpes y sus glaciares.

De todos conocida la triste noticia del fallecimiento de nuestro socio y ex-presidente Juan Llop (q.e.p.d.). En portada ofrecemos una fotografía en uno de los muchos actos que intervino en nombre de VETUSTA. Julián escribe unas emocionadas líneas en re cuerdo de ese gran señor que fué Juan Llop.

Cartas al Boletín es una nueva iniciativa en la que pretendemos se nos escriba con las inquietudes, mejoras, críticas, etc. que el socio considere oportunas y relativas al contenido del Boletín, las excursiones colectivas, los actos sociales, proyecciones, etc. Para abrir fuego, se publican dos cartas de Juan José Collado Solis, socio fundador de VETUSTA y de Pedro Corrales Arango, Presidente de Honor del GRUPO.

Robin Walker, en representación del COLECTIVO MONTAÑERO PARA LA DEFENSA DE LOS PICOS DE EUROPA, nos ofrece un artículo, muy de actualidad sobre el tan traído y llevado tema de..., "conservación en su estado más puro de Picos", o bien "agresión indiscriminada con la instalación de teleféricos, pistas, instalaciones que dañen el entorno, etc..."

Genero Sanchez Moreno, envía su primera colaboración al Boletín. Escaladas inverna les en Picos es la primera de una serie de entregas que en sucesivos Boletines iremos publicando.

Hemos creído interesante el publicar el listado de SOCIOS DEL GRUPO para que si alguno encuentra erróneo alguno de sus datos, dirección, código postal, etc., lo comunique en Secretaría para las rectificaciones correspondientes.

Con las habituales pinceladas de Actos Sociales, Noticias y Album Fotográfico com pletamos este BOLETIN que esperamos merezca vuestra aprobación.

PRESIDENTE Y JUNTA DIRECTIVA DEL  
GRUPO MONTAÑEROS VETUSTA.-

## 4·8·1935. Mi primera escalada al Pico Urriello

Es el día 4 de Agosto de 1935 y un autocar con 25 montañeros pertenecientes a la Sección de Montaña del Orfeón Ovetense, se preparan para hacer una excursión que piensan realizar a la Vega de Urriello. Es la segunda vez que lo intentan, ya que la realizada el año anterior no pudieron llegar a causa del mal tiempo. De los que fuimos tan solo quedamos 4 o 5 para poder contarlos. Sirvan estas líneas como recuerdo para aquellos que nos dejaron, unos por unas causas y otros por otras. Descansen en PAZ.

Casi todos jóvenes y alegres emprendimos el camino de Bulnes con alegría y buen paso. Nos acompañaban Alfonso Martínez y su hermano Julio (14 años). Llegamos a Bulnes y nos encaminamos a casa de la Tía Geroma. Era una señora que vivía sola y que acogía a todos los que por allí pasábamos. En su pajar pasé muy buenas noches y en aquella nos acogió a todos los que pudo GRAN MUJER ESTA. Los que la conocimos nunca la olvidaremos.

Amanece el cinco de Agosto espléndido y enseguida nos ponemos en camino. Sigue el buen humor y la alegría por el buen tiempo que nos espera. Por la Jenduda nos adentramos en la Canal de Balcosín. El piso como todo el terreno de los picos es pedregoso, con nuestras botas claveteadas tenemos que tener mucho cuidado ya que se resbala mucho. Nos acompaña un pequeño reguero que algunas veces se esconde entre las piedras y llegamos a la empinada Canal de Camburero, unas veces pedregosa y otras un nevero, no se que será mejor si piedra o nieve. Un poco antes de salir de ella una grata sorpresa una fuente fresquísima nos regala con un agua que es placer de Dioses, y nada más salir de ella nos encontramos con el refugio de Camburero (ya desaparecido, cosas de la guerra) y su majada un poco más allá (también casi derruida). Desde aquí se divisa el Naranjo y no cabe duda que de llevar máquina ya no dejarás de hacerle fotografías sobre todo la primera vez y despejado.



GRUPO DE MONTAÑEROS en el Jou Tras el Pico, el 5 de Agosto de 1935. Entre otros se encuentran: PACO ALONSO (primer presidente de Vetusta), ALFONSO ( que trabajaba en Optica Collado), PARDO, los hermanos JULIO y ALFONSO MARTINEZ, ANGEL, SORRIBAS, MARTINEZ, VICTOR MANUEL, SOLIS, RAMON EL SECRE, JULIAN, etc ...



LA TIA GEROMA, de Bulnes.  
Contaba unos 80 años en 1.935.



MARIA PEREZ, nieta del Cainejo.  
Primera mujer que escaló el Naranjo. Foto de  
1.935 en Cain, junto al río Cores.

Nos adentramos en Jou Lluengo y la verdad que se hace largo. En un determinado sitio y por un agujero sale viento caliente no le volví a localizar. Seguimos caminando y al fin Vega Urriello, todavía no existía el Refugio pero en su fuente volvimos a refrescar y por la Canal de la Celada toda nevada dimos cima al Jou. Tras el Pico. Allí pudimos contemplar en donde el ovetense El Cuco pasó su última noche. En aquellos alrededores se quedaron mis compañeros ya que al invitarnos nuevamente Alfonso a que les acompañásemos alguno me decidí a hacerlo.

Me cambié las botas por unas alpargatas de suela de goma que llevaba de repuesto para la vuelta en autocar. El día era de verano. Bastante calor y sobre todo en la roca. Eran las doce del día cuando nos metimos en la roca, nuestro único bagaje una máquina de fotografías y la cuerda y al pie de la grieta dije al amigo Paco Alonso donde tenía los dineros del grupo, ya que era el tesorero, por si me pasaba algo. Empezamos la trepada por la vía del paso horizontal, al poco tiempo dijo Alfonso que teníamos que encordarnos y desde entonces cada 30 metros que se avanzaba uno tenía que esperar hasta que el otro avanzaba unos 60 metros para poder echar la cuerda al otro así hasta el anfiteatro. Allí dejamos la cuerda y avanzamos hasta la cumbre, en donde había sido colocada una bandera por la primera mujer que había subido a la cumbre. Se llamaba María Pérez Pérez y era nieta del Cainejo. Después de unas fotografías, escribir en el libro y descansar oteando todo el maravilloso paisaje el regreso como no sabíamos rapelar ni Julio

ni yo, lo hicimos destrepando de la misma forma que a la subida. Me tocó estar sin sujeción al empezar el paso horizontal y la verdad lo pasé bastante mal ya que mi cabeza empezó a cavilar y no eran cosas buenas las que se me ocurrían. Pero al fin todo llega y después de 3 horas llegamos donde nuestros compañeros nos esperaban. Abrazos, alegría, y a comer algo. Por cierto que mi comida aquel día fue un pepino que llevaba en la mochila ya que no me entraba otra comida en aquel momento y sobre todo porque estaba deshidratado, en aquel momento fue el mejor manjar que podía apetecer.

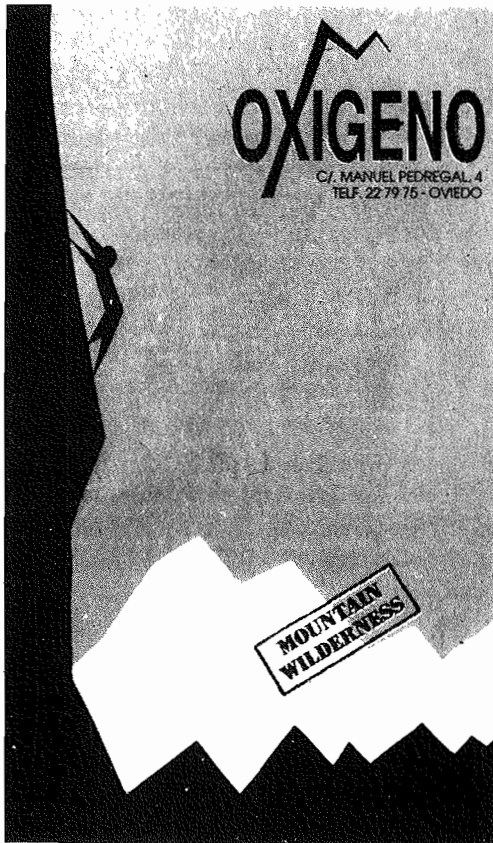
El regreso fue todo normal y para mi sin dejar de hablar ya que unos me preguntaban una cosa, otros otra y el que mas y el que menos haciendo cábalas de si él podría subir también. Yo creo que lo que yo hice lo podrían haber hecho casi



todos los que allí se encontraban, pero que yo sepa ninguno de aquellos ni lo intentaron. Ya en Poncebos en casa Sara más tranquilo y sosegado comí. Así terminó uno de los días más dichosos de mi vida.

Julián Martín Arroyo.

## la Veteranía y el Grado, tienen algo en común



**Montaña**  
**Escalada**  
**Parapente**  
**Guías**  
**Mapas**  
**Revistas**

c/. Manuel Pedregal, 4  
Tfno. 22 79 75  
33001 OVIEDO



5-8-1.935. En la cumbre del Naranjo JULIO MARTINEZ, hermano de Alfonso y JULIAN MARTIN ARROYO. Escalada homologada nº 35.

**more's**  
REPROGRAFIA

**Copiadora Laser en Color**

Precio Din A-4 150 Pts.  
Din A-3 250 -

VIADUCTO MARQUINA, 7, BAJO  
TELEFONO 25 58 81  
33004 OVIEDO

# el Braniego (1.073m)

---

Otro más entre los muchos montes apenas visitado por la mayoría de los aficionados al deporte del montañismo. Varias son las causas. Pienso que la principal es que el núcleo más numeroso de grupos de montaña se concentra alrededor del "ombligo" de nuestra región: Oviedo, Gijón, Avilés, zonas del Nalón y Caudal y poco más. Centenares de montañeros parten los fines de semana desde estos puntos hacia los más diversos encumbramientos orográficos de nuestra privilegiada Asturias, incluso de Cantabria, León y Palencia. Sin embargo parece como si la zona occidental asturiana no existiese para estos grupos. Alejamiento... Montes poco atractivos, bajos... Estas son las razones que se aducen para no incluirlos en los programas de salidas. Insisto una vez más en que se advierte entre los montañeros el predominio del prurito de altura, obsesión por los "dosmilés" y el relumbrón de los nombres "históricos". Es como un atavismo rutinario por visitar las mismas cumbres. No lo comprendo, pero... ahí está.

Por suerte, hace ya bastantes años que no tengo inconveniente en realizar recorridos de menos altura y, aparente, falta de atractivo. Y por ello siento el humilde orgullo de conocer con singular detalle la variadísima y subyugante montaña astur.

Así, llegué a esta cumbre, en tierras de Tineo, aprovechando la bonanza de uno de los inviernos más benigno y anormal que hasta ahora me ha tocado vivir.

Salida de Oviedo, más bien tarde: 10.00 horas. Tineo, Obona, Navelgas. Paso esporádico por Fresnedo y retorno a Navelgas para desde Santa Eulalia de Miño meterme por una carreterilla-pista, que por Tremado y Yervo, hasta Cerecedo del Monte, donde termina, me hace sentir la aventura a flor de piel. ¿Hasta dónde podré llegar en mi fiel Ford-Fiesta? Pues... hasta Cerecedo, no sin cierta dificultad. Las rodadas de los tractores dejan un alomado central en la pista - que obliga a verdaderos juegos malabares con el volante en favor de la integridad de los bajos del vehículo.

Pie a tierra. Pocas casas. Calculo que no vivirán allí más de una veintena de vecinos. Siempre me asombra cómo estas gentes aguantan afincadas el paso de los años en rincones tan apartados. El lugar es bonito, con las casas asentadas contra el monte, al mediodía, en lo alto de un recodo de la vaguada por cuyo fondo discurre el río Yervo. Al frente, al otro lado de la hondonada, de este a oeste, la Collada, Fajera, Cebedal y el Urdial, pequeños núcleos rurales - de población, que se adaptan perfectamente a los cambios de la Sociedad, aprovechando los recursos que la técnica pone a su alcance, pero manteniendo siempre una manera de ser muy característica, que los hace distintos. Ahí están las verdaderas raíces de la raza astur. ¡Cuánto aprende uno de estas gentes! ¡Con qué clarividencia y simplicidad enfocan los problemas más complejos!

Pero ya es hora de caminar. Dejo el coche en las afueras del pueblo, en el que no logré ver persona alguna. Deben estar a sus labores por los campos. Remonto una loma que protege por el norte a Cerecedo y que llaman la Chaguna, sin duda por la charca existente en su base y próxima a la pista que baja a Barrero, otro pequeño pueblo cercano a Navelgas. Ya en la cima, veo enfrente, hacia el noroeste, otro altozano algo superior en altitud: Picaratines, (935 mts.), del que me separa una colladina. Desciendo a ella en busca de una pista forestal, - que desde Cerecedo cruza por debajo del Braniego, ladera sur, y descende hasta Cerezal, Llaneces, Tejedal y Rellanos. Hubiese sido más racional seguirla desde el arranque, pero el deseo de andar un poco más y pedirle al cuerpo más ejercicio me decidió a subir al Chaguna, como aperitivo. La pista es muy cómoda, sin mayor desnivel, rumbo al oeste, alcanzo pronto la base de los últimos repechos anteriores a la cima del Braniego. Algo menos de doscientos metros de altitud - quedan por salvar, por terreno alomado, de buen piso. A las 13.40, tras cuarenta minutos de andadura, arriba. No hay buzón. Cumbre amplia, muy redondeada. Por el norte, cerca, la Bobia de Bullacente, (1.003 mts.) y siguiendo la ruta - de cumbres hacia el nordeste, Lago, (904 mts.), Fuentes, (917 mts.), las Corradas, (945 mts.), Valleanco, (947 mts.), y los más conocidos, Capiella Martín, (986 mts.), y Estoupo, (847 mts.), desde donde el cordal gira bruscamente al es

te para terminar en el Alto de Aristéban, sobre la carretera AS-219, Luarda-Pola de Allande. Por el sur, la proximidad de la mole del Mulléiroso, (1.254 mts.) absorbe toda la panorámica. Por el este, lo más notable, la amplísima y suave caída de la ladera norte de la Sierra de Tineo, con sus numerosos pueblos de gran raigambre ganadera. Y por el oeste, la barrera muy próxima, que desde el alto de Brañúas, carretera entre Burgazal y Parlero, se alarga al sur, hasta el puerto de la Marta, con el Mancebón, (1.036 mts.), Garabo, (1.036 mts.), Teixedo, (1.033 mts.) y Cruz del Barro, (1.103 mts.), como cimas algo más destacadas. Algo más lejano y también notorio el núcleo alargado y casi sin resaltes de Penouta y Lebreo. Más al sur, destacan también el Pico Agudo, (1.149 mts.) y el Carondio, (1.221 mts.).

El retorno al pueblo, comodísimo y corto, a lo largo de la pista. Una media hora, más o menos.

Aunque con un acercamiento un poco largo, (100 kms. más o menos), es muy factible programar esta zona para una colectiva, que podría incluir el Muelleiroso y Braniego en la misma jornada. Se puede iniciar la andadura en las proximidades de Riocastiello, por la carreterilla a la Rebollosa y desde aquí, por una senda que sale del pueblo hacia el suroeste, coronar pronto la cresta de la alargada loma que remata en el Muelleiroso.

Desde esta cumbre, dirección norte, se desciende, doscientos metros de desnivel muy acentuado, hasta alcanzar la cabecera del nacimiento del arroyo Yervo, lugar conocido por Cabo Yervo. Entonces ya se camina por terreno casi horizontal, sobre los mil y pocos metros de altitud, hasta la cima del Braniego. El remate de la andadura podemos fijarlo en el pueblo de Rellanos, a donde se desciende, dirección nordeste, a lo largo de la loma que pierde altura de forma muy acentuada hasta la carretera de Navelgas a Villayón.

En cuanto al tiempo de caminata lo estimo en unas cinco horas y media, con descansos y paradas. Podríamos distribuirlo así: Tres horas desde Riocastiello al Muelleiroso; una hora en la cima y, exagerando un poco, el resto del tiempo para bajar a Rellanos. Sinceramente, creo que en cinco horas, incluso algo menos, se puede hacer más que de sobra. Y conste que no me guío por los tiempos empleados por mí, puesto que ascendí a estas cumbres por separado.

Y esto es todo, queridos amigos. Ahí queda una oferta para los animosos y los que quieran salirse de lo rutinario.

TANO.

# ZUBIÑA

VESTIR

Avda. de Pumarín, 28 - Telf. 28 18 24 - Oviedo.



El concejo de Llanes se localiza (creo no es secreto alguno a estas alturas), en el ángulo Nordeste de Asturias, prácticamente entre la Sierra del Cuera y la Mar. Es un territorio bellamente dotado por la Naturaleza que gozó, además, desde el año 1206 de un Fuero especial concedido por el rey Alfonso IX de León. Posteriormente, pasó a denominarse Señorío de Aguilar hasta que tomó la denominación actual. La Villa de Llanes, aparte de estos legados y otros notables acontecimientos (por ejemplo, la estancia de Carlos I en la casa de Juan Pariente, durante los días 26 al 28 de setiembre de 1517), conserva dignas edificaciones de aquél pasado que le dan cierta prestancia medieval.

Hacia el Sur de la propia urbe llanisca, como a unos cinco kilómetros, se eleva un atractivo "sierru": el MONTE SOBERRÓN (fácil de confundir, a simple vista, con la Sierra del Cuera que está realmente detrás, en segundo plano). Se trata de un escarpado rocoso correspondiente a un sistema de montañas que, a modo de contrafuerte, se suceden desde el Sella hasta el Purón a escasa distancia del litoral y paralelamente a éste. De orografía complicada, abriga hermosas y recogidas majadas donde, durante el verano y en contraste con todo el bullicio playero del Concejo, puede uno encontrarse en la más confortadora soledad.

El Monte Soberrón se alarga por espacio de siete kilómetros de Este a Oeste entre los collados del Brañizu y la Tornería. Los diversos sectores de su crestería (a una altitud media de 650 metros), reciben los nombres de Torullón, Ablanosa, Texeu y Traveseu, entre otros. Sus terrenos, pertenecen al sistema Carbonífero (320 millones de años de antigüedad, aproximadamente), predominando la caliza de montaña. Materiales que son disueltos sin mucho trabajo por la acción de las aguas superficiales, originando una morfología peculiar que se denomina "karstica" (nombre procedente de la región de Karst, al Noroeste de Yugoslavia). Las manifestaciones características de tal morfología son las cuevas, dolinas, poljes y los valles ciegos donde el agua se cuela por los "sumidorios" y ocasionalmente se estanca como en la LLOSA de VIANGO.

Viango es un singular paraje formado por una extensa depresión con la superficie llana y una laguna en medio. Está justo detrás del Monte Soberrón, entre las vertientes meridionales del Texeu y las septentrionales del Cuera, en la vertical del pico Torbina. Aquí, en Viango, pastan las ovejas churras de Porrúa, Parres, La Pereda, ... y con su leche se elaboran artesanales quesos. Al propio tiempo, varias especies de aves migratorias (ánades reales, correlimos, chorlitos, zarapitos, "cigoñetas", etc.), acuden a la laguna en busca del rico conjunto de elementos vegetales que contiene, como la "herba de marea" y los musgos.

Son cuatro los accesos al recóndito lugar de la Llosa de Viango que voy a designar a continuación:

Desde al alto de la TORNERIA (491 m), siguiendo hacia la majada de los CORROS, para bajar por la BORIZA a la cañada de las BOLUGAS y discurrir entre frondas, prados y cercas que se suceden por los lugares de la ENVIA, el TRONCU, el PELLU la LISA, el PRAU TABLADA, hasta el XUNCAL (extensa pradera comunal que suele estar cercada hasta la siega quedando libre para la pación seguidamente), donde -en el centro- se forma la propia laguna de la Llosa de Viango (402 m).

La segunda ruta es desde el hermoso lugar de LA PEREDA (65 m), remontando la dura CUESTA del CABALLO (con un desnivel del 37 por 100) hasta la MUESCA de la CUEVA (665 m), para descender de un modo más llevadero a la Llosa de Viango. En este itinerario y una vez alcanzada la Muesca de la Cueva, se puede introducir una variante que consiste en desviarse hacia el Oeste para ganar la cota más elevada del Texeu y de todo el Monte Soberrón, cual es el pico de la SALGAR (745 m), desde el que se dominan nada menos que 120 kilómetros de costa, comprendidos entre el cabo de Lastres y el cabo de Lata (en las inmediaciones del R. C. Aéreo de Santander). Y, un poco más aventurado, sería crestear todo el "sierru" hacia la Tornería, pasando por la "Cueva de los Emboscaos" (en la que fue sorprendido el tristemente famoso Bernabé en una de las batidas llevadas a cabo por la Guardia Civil para su captura durante los años cincuenta), y el "bi

jorcu" de Parres.

La tercera ruta se puede iniciar en EL ACEBAL (al pie de la carretera N. - 634), siguiendo por el barrio de COVIELLES y el camino del cementerio para contnuar al TOYU (bajo el singular CUETU CASTIELLO, espolón Norte del Torullón, donde se encuentra la famosa CUEVA de la ROZA, en la que una leyenda de encantos sitúa el habitáculo de la bella y embrujadora "mora" protagonista). Salvado un pequeño tramo en el que se forma abundante barro, se enlaza con un camino labrado en la peña que sube a la portilla del TEXEDU. Aquí, el camino normal continúa al BRAÑIZU, pequeña majada en la que sobresalen espesurosas y enormes encinas; sin embargo, otra senda revuelve hacia el Oeste y se mete por un valle intermedio - hasta las CASAS DEL VALLE, desde donde se puede trasponer por el JOGON de JOUSAN CHU y bajar a MARAPO, continuando por LES PICORETES (dos oteros sucesivos y en uno de los cuales se colocó una bandera NACIONAL al finalizar la operación llevada a cabo contra los "maquis"), hasta la LLOSA de VIANGO. El descenso resulta - más cómodo realizarlo por Marapó y valle natural abajo por las LLAMARCAS, PRAU - SALCE y las CASAS NUEVAS (lugar antiguamente habitado permanentemente y ahora, - tras un largo período de abandono, han vuelto a establecer en el su residencia - un grupo de jóvenes que se dedican a labores agropecuarias). Desde las Casas Nuevas se continúa por LOS CASARES hasta la ya citada majada del BRAÑIZU y, final - mente, a SAN ROQUE del ACEBAL.

Por último desde PURON, bonito pueblo salpicado entre deliciosa floresta, a través de un camino de carro que sube por el CUETU del AGUA y enlaza en las CA SAS NUEVAS con el itinerario descrito en el párrafo anterior.

En definitiva, se pueden conjugar con todos estas rutas diversas travesías o recorridos convencionales por esta Arcadia faliz que todavía nos queda.

JOSE E. MENENDEZ - FEBR./1987

\* Es probable que esta circunstancia guarde relación con la expresión LLOSA que, según X.Ll. García Arias, deriva del latín CLAUSA = cercada. Significado que se aplica a la ería o propiedad comunal caracterizada precisamente por estar cerca da o "cerrada sobre sí".

---

# CAÑEDO

*SERVICIO TECNICO OFICIAL DE :*

**Panasonic/Technics**

**SHARP**

**AMSTRAD**

**AKAI**

Otero, 13 **Tfno. 22 29 68**

**33008 OVIEDO**

## No llegó a la cumbre

El Comité de Expediciones de la Federación Española de Montañismo ha puesto en entredicho los logros pretendidos -o pretendidos logros- de la denominada "Expedición Española al Everest" que afirmó a su regreso, haber trazado una nueva vía a la que denominaron "Vía Española".

El Comité, compuesto por destacados himalayistas españoles y encabezados por José Manuel Anglada, redactó, en su última reunión un informe sobre la expedición española al Everest por considerar que "la memoria de dicha aventura no se ajusta a la realidad de lo ocurrido".

El informe, de tres puntos, remitido a la Federación Española pretende que la opinión pública conzca la realidad de una expedición que según Anglada "se inició y finalizó sin ética".

En el primer punto, el informe cuestiona la denominada "Vía española" y en él se afirma que "el itinerario recorrido por esta expedición no puede considerarse como una vía nueva al Everest por lo que es absolutamente inapropiado denominar vía española.

El Comité considera que la ruta coincide "básicamente" con el trazado de la vía japonesa (1.980), con el pasillo Hornbein, abierto por estadounidenses - en 1.963 y con las variantes de salida del mismo, previamente existentes.

Por último, se afirma que "la expedición no llegó a la cumbre".

En el segundo apartado del informe, Jose Manuel Anglada apunta:

"Es inaceptable la afirmación realizada de que esa ruta es el itinerario más difícil escalado hasta el momento en la impresionante cara norte del Eve - rest".

Finalmente, y sobre la memoria redactada por la expedición se afirma: "No se cita en ningún momento que la expedición contó con la ayuda de sherpas y que la máxima cota alcanzada solo fue lograda por uno solo de los expedicionarios - españoles y por un francés.

Sin embargo, ellos dicen -y afirman- que fueron tres los españoles que llegaron a los 8.700 metros.

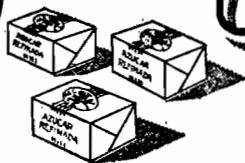
El informe finaliza calificando la memoria de la expedición como de "clara mente inapropiada" y "rebatible" muchas de las manifestaciones que en ella se expresan.

El equipo que dirigió el canario Antonio Ramos lo completaron: Luis Bárcena, Luis Fraga, Pedro Hotst, Biscen Itxaso, José Agustín, Fernando Garrido, y Cristobal Salas.

" DEL DIARIO DEPORTIVO "AS" "

Ramón Marina.

FABRICA DE AZUCAR EN CUBITOS Y ESTUCHADO



*Comercial Covadonga*

Perfeccionamiento en la fabricación de azúcar moldeada PATENTADO

TRAVESIA EL VILLAR, 8

TELEFONO 28 20 82

A PARTADO 150 (33080)

33011 - OVIEDO

# el gran glaciar de Aletsch <sup>12</sup>

Al solidificarse el vapor de agua atmosférico sus moléculas se disponen de una forma completamente ordenada y simétrica ocupando los nudos de una red de malla hexagonal. Como consecuencia el crecimiento de los cristales de hielo se realiza siguiendo las direcciones de los lados de un hexágono y así las pequeñas partículas de nieve tienen la forma de estrellas hexagonales de brazos ramificados donde se mantienen siempre los ángulos de la simetría hexagonal. Al caer por el agua estas estrellitas se entrecruzan al azar quedando gran número de huecos y por eso la nieve es muy ligera, con una densidad que es aproximadamente la cuarta parte del agua líquida. En el suelo esta densidad crece por dos causas: la compactación originada por el peso de las sucesivas capas de nieve y la fusión parcial que ocupa con líquido parte de los huecos anteriores, y, aunque más tarde se produzca una nueva solidificación, elimina el aire ocluido y produce un aumento de la densidad que llega a ser mayor de 0,50 con respecto a la del líquido. A esta nieve vieja, de más de una temporada pero aun suelta y granular, la llaman "neve" en los países alpinos de habla francesa "firn" en los de habla alemana, y viene a ser lo que pisamos en los neveros y fembas de nuestros Picos de Europa.

Cuando el proceso continua hasta llegar a una densidad de 0.87 el aire se elimina casi por completo y los granos se unen entre sí. Tenemos entonces hielo que es la materia presente en los glaciares. Los que existen en España son siempre glaciares de ladera llamados tambien glaciares colgantes, como los de Vignemale o el Aneto. La irregularidad de sus movimientos descendentes provoca la aparición de grietas y, en los cambios bruscos de pendiente, el desprendimiento de grandes bloques, lo que en Francia se llaman cascadas de "seracs". Como los glaciares tienen frecuentemente decenas de metros de espesor, la caída de los bloques de hielo es espectacular y ruidosa (y evidentemente peligrosa). Recuerdo los formidables estampidos que escuchábamos en cierta ocasión desde la cima del Cilindro de Marbore y que creíamos debidos al empleo de explosivos en alguna obra en los valles próximos, hasta que vimos producirse desprendimientos en el glaciar de Monte Perdido por encima del Balcón de Pineta. Pero menor altitud significa mayor temperatura, por lo que muchos glaciares colgantes desaparecen por fusión mucho antes de llegar al valle, no sin recorrer antes grandes desniveles como ocurre por ejemplo en el glaciar de Bossons.

Si las condiciones geográficas son favorables al glaciar llega al valle y corre por él como un río sólido. Estos glaciares de valle son frecuentes en los Alpes y en altitudes superiores o climas más fríos. Quizás el más popular entre nosotros sea la Mer de Glace en Chamonix. Glaciares de valle de dimensiones respetables se ven en los alrededores de Zermatt, y uno de los más espectaculares y accesibles para el turista motorizado es el Rhonegletscher del que nace el Ródano y cuya lengua terminal queda a poco más de 100 metros de una de las curvas de la carretera del puerto de Furka, circunstancia que es aprovechada por los suizos con fines turísticos rentables.

Miles de años atrás los glaciares cubrían gran parte de lo que ahora es Europa. Los valle ocupados por aquellas masas de hielo sufrieron el desgaste originado por su deslizamiento que les permitió un perfil transversal característico, con paredes casi verticales y fondo plano, es decir en forma de U por contraste con los valles de origen fluvial en forma de V. Ese origen glaciar tienen, por ejemplo, los valles de Ordesa y Pineta en los Pirineos y otros muchos en los Alpes.

El glaciar de valle más largo de Europa es el Glaciar de Aletsch o Grosser Aletschgletcher, en los Alpes berneses. Se forma en una amplia cuenca orientada al Sudeste, de mas de 11 km de diámetro y encuadrada por los picos más elevados de esa cadena. Partiendo del extremo Sudoeste yendo en sentido horario tenemos sucesivamente el Dreieckhorn (3811 m.), Aletschhorn (4195 m.), Mittaghorn (3897 m.), Abeni Flue (3962 m.), Gletscherhorn (3893 m.), Jungfrau (4158 m.), Mönch (4099 m.), Gross Fiescherhorn (4.049 m.), Hinter Fiescherhorn (4025 m.), Klein Grünhorn (3913 m.), Gross Grünhorn (4043 m.), Grünegghorn (3860 m.) y Fiescher Gabelhorn (3876 m.). Tres espolones montañosos, el de Kraneberg que arranca de las proximidades de la Jungfrau, el de Trugberg que parte del Mönch y el de Grünegg que se desprende del Grünegghorn, dividen esta cuenca de cuatro circos glaciares. El del Oeste es el Grosser Aletschfirn de unos nueve kilómetros de largo; mas al Noroeste está el Jungfraufirn y a continuación al Norte el Ewigschneefäld, cada uno de los cuales tiene unos siete kilómetros, y finalmen-

te al Este el Grüneggfirn que con sus tres kilómetros de largo parece enano al lado de sus potentes hermanos.

Todos ellos se reúnen simultáneamente a unos 2750 m. de altitud en un amplio rellano llamado Konkordiaplatz. En ese lugar y al lado de la unión del Grüneggfirn con el resto de sus "paisanos" se halla el refugio Konkordiahütte, base de numerosas ascensiones en la zona. A partir de aquí se puede hablar realmente del Grosser Aletschgletscher que desciende primero en dirección Sudeste para ir curvándose hacia el Sur y más tarde hacia el Sudeste con una longitud de unos 22 kilómetros, una anchura de 1,5 kilómetros por término medio y un espesor que alcanza los 800 metros en Konkordiaplatz según los sondeos realizados. Por las huellas visibles en las laderas se deduce que el nivel era bastante metros más alto, y en consecuencia también era el glaciar más largo.

Cuando se unen dos glaciares las morrenas laterales formadas por las rocas que caen de las laderas se agrupan en una morrena central; en el caso del glaciar de Aletsch que se forma a partir de tres glaciares de cabecera no hay una sino dos morrenas centrales separadas entre sí por varios centenares de metros, que dan al glaciar el aspecto de una gigantesca pista de aterrizaje con arcones.

Para contemplar el Grosser Aletschgletscher sin esfuerzo puede utilizarse alguno de los varios accesos mecánicos disponibles. El más conocido por el gran turismo es el ferrocarril de cremallera que por el túnel del Eiger sube hasta Gungfraugoch, llamado situado a 3.475 m. de altitud entre la Jungfrau y el Mönch, justamente al comienzo del Jungfraufrirn. Desde este punto se ve la parte superior del glaciar hasta algunos kilómetros por debajo de Konkordiaplatz, pero la mitad inferior queda oculta a causa de la curvatura de su curso. El extremo inferior de la lengua glaciar queda al pie de la estación superior del Moosfluh (2335 m.), accesible por telesilla desde Riederalp (1930 m.) a donde se asciende por teleférico desde Mörel, en el valle del Ródano, pero desde aquí no se divisa la mitad superior del glaciar. El panorama más completo lo ofrece la cumbre del Eggishorn (2927 m.), que está en la ladera izquierda, es decir en el borde exterior, de la cuenca glaciar y hacia su parte media. Desde allí la vista alcanza al collado Jungfrauoch por un lado y casi al extremo inferior terminal del glaciar por otro.

Un teleférico de gran capacidad arranca de Fiesch, a orillas del Ródano y sube a Kühboden, desde donde otro teleférico conduce a la antecima (2869 m.) del Eggishorn al que se sube en cosa de un cuarto de hora por un sendero fácil. Y quienes estén dispuestos a prescindir de comodidades para gozar de un buen espectáculo pueden contemplar desde esta cima la salida del sol: una vez a la semana en verano a un servicio extraordinario que parte de Fiesch a las cuatro de la madrugada para llegar a la cima antes del amanecer. Así que: fuera las sábanas, ropa de abrigo y rogativas para que haga buen tiempo porque, teniendo en cuenta el horario y el precio de los transportes en Suiza no es cosa de repetir la excursión que recomendamos vivamente por el espléndido panorama alpino que se divisa desde esta cumbre.

J. A. C.

## **Autos VAZQUEZ**

AUTOCARES de 22 a 56 plazas

### **EXCURSIONES**

Telefonos.

76 62 61  
76 60 29  
76 62 26

RIOSAS  
(OVIEDO)





# - NECROLÓGICA

Ha fallecido Juan Llop Barrubés, nuestro apreciado consocio y a quien muchos de nuestros socios no conocerán, pero que tuvo un fuerte impacto en nuestro Grupo, tanto como Presidente, como por su actuación durante el tiempo que compartió con nosotros en el quehacer de nuestro Grupo y del que tuvo que ausentarse por asuntos familiares.

Con él convivimos en muchas excursiones, tanto colectivas, como marchas Regionales y Nacionales y en todas llevaba por delante el nombre del Grupo.

La última marcha que hicimos juntos fue en el año '84 en Durango. Fue la primera vez que me di cuenta de que ya no marchaba bien, ya que tuve que ayudarlo a meter el jersey en la mochila y darle una pastilla para poder llegar con tiempo al final de la marcha. Después me confesaría que tenía mal el brazo y que progresaría.

Fue Presidente del Grupo en los años 1974 al 1978. Además de Vicepresidente de la Federación Asturiana de Montañismo. Gran impulsor de los refugios de Montaña, con su trabajo contribuyó a las obras y sostenimiento de los mismos.

Participó en nuestra compañía a la programación de la VII Marcha Nacional de Veteranos que se celebró en Asturias; publicó en compañía de Manuel Vidau un mapa de los tres Macizos de los Picos de Europa y otras muchas cosas que se me quedarán en el tintero, pues fue un incansable trabajador, tanto en lo particular como en la montaña.

Amigo Juan, te fuistes y bien a nuestro pesar no pudimos acompañarte en el último paseo que diste por la tierra, ya que la distancia y el tiempo nos lo impidieron. Claro que si buscas bien podrás encontrar por esos lugares a nuestro compañero de fatigas Donado (Q.E.P.D.) y podréis pasar ratos agradables con vuestros recuerdos de otros tiempos.

Damos los más sinceros pésames a sus familiares en nombre de todos los VETUSTOS y demás amigos ASTURIANOS.

Julián Martín Arroyo.

## CAMPAMENTO SOCIAL "BABIA ALTA 89"

Emplazamiento: QUINTANILLA

Fechas: 8,9 y 10 de SEPTIEMBRE

MONTAÑISMO  
CONVIVENCIA  
SOL, etc.

Organiza:  
GRUPO DE MONTAÑEROS  
VETUSTA



JUAN JOSE DEL COLLADO SOLIS  
FARMACEUTICO

Mayo 5 de 1989

Oficina Farmacia: Cavada, 3 - Tel. 21 23 05  
Particular: Santa Susana, 35-A, 7.ª dcha. - Tel. 24 17 09  
O V I E D O

Sr. Presidente del  
Grupo de Montañeros "VETUSTA"  
Oviedo

Muy Sr.mío y amigo:

En mi poder tu carta del 17 p.p.en la que me hablas de la devolución del importe de los BONOS por mi y otros compañeros suscritos, en su día, para la adquisición del local social. En lo que a mi respecta, como fundador del GRUPO, y entusiasta del mismo, aunque ya no puedo practicar el montañismo, he de manifestarte, que ese importe lo consideres como una donación mía al Grupo. Si acaso el día que me muera, me decís una misa en mi recuerdo. Por lo demás, me doy por muy satisfecho con los buenos momentos que Dios me permitió pasar contemplando desde la altura su maravillosa obra cual es esta grandiosa Naturaza, hoy tan maltratada, y deseo, como hace casi cincuenta años, cuando fundamos el GRUPO, que todos los que a él pertenecen, puedan gozar del mismo e incomparable placer.

Un abrazo

*Juan José del Collado Solís*  
*Le buscaré los "BONOS" y os los enviaré*  
*Un abrazo*

PEDRO CORRALES ARANGO

San Melchor García Sampedro, 20-32

33009 - OVIEDO

OVIEDO, 29 de Marzo de 1.989

Sr. PRESIDENTE Y DEMAS MIEMBROS  
DE LA JUNTA DIRECTIVA DEL  
GRUPO MONTAÑEROS VETUSTA  
OVIEDO.-

Queridos amigos:

Era mi deseo haceros patente, personalmente, mi agradecimiento por el acuerdo, que, en su día, habeis tomado de nombrarme Presidente Honorario del, para mí, siempre querido y añorado Grupo Montañero Vetusta y posteriormente, del recuerdo que me habeis hecho llegar de aquel nombramiento.

Mi quebrantada salud me impide dar cumplimiento a mis mejores deseos, tal como era mi propósito.

Me vais a permitir manifestaros que, aun cuando me llena de enorme satisfacción tal nombramiento, dejaría de ser humano y pecaría de falsa modestia si no lo hiciera constar así, creo obligado a manifestaros tambien, que todos cuantos méritos hubierais podido considerar para llegar a tomar tal acuerdo, os puedo asegurar, que, todos ellos, han sido para mí, entonces, momentos de ilusión y satisfacciones plenas y hoy, de recuerdos entrañables y de gratas añoranzas que hacen más llevadera mi actual situación.

No me considero, pues, acreedor por mis méritos a tal nombramiento; por mi cariño al GRUPO podeis estar seguros de que sí.

Hoy, nuestra revista, me recuerda la obligación de demostráros a todos mi más profundo agradecimiento.

Un abrazo muy fuerte.

El pasado 4 de Mayo se le hizo entrega a Manolo de un reloj de bolsillo como reconocimiento a tantos años al servicio de VETUSTA. Las fotografías de COLLADO son elocuentes testimonios del sencillo acto.



Se siguen reuniendo los primeros martes de cada mes las GLORIAS de VETUSTA en los Salones del Grupo. Se merienda, se charla y se estrechan lazos de amistad entre las chicas de antes y las nuevas incorporaciones. Hay mucha animación y cada vez son más.

Todos los jueves se continúan proyectando diapositivas sobre temas de lo más variado y que coordina Genaro Sánchez Moreno, a quién tienen que dirigirse los interesados en proyectar.

Cristina y Carlos, nuestros eficientes bibliotecarios, están todos los jueves en el Grupo atendiendo la biblioteca, cada día más nutrida de libros, en especial sobre temas de montaña y de escalada.

El Campamento Social del GRUPO se celebrará los días 8, 9 y 10 de Setiembre en el pueblo de QUINTANILLA DE BABIA. Una comisión ya está trabajando en la organización y confección de Boletín Extra.

Quintanilla es un bonito y soleado pueblo de la Babia Alta y todo han sido atenciones con el Grupo por parte de autoridades y vecindario. Tiene un gran bar donde sirven comidas y fonda. También a 1,5 kms. está el pueblo de Piedrafita de Babia donde hay varias pensiones y donde comer.

El Campamento Regional que este año la FEDERACION DE MONTAÑISMO DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS confió su organización a la AGRUPACION MONTAÑERA ASTUR TORRECERREDO de GIJON, pretenden que sea CAMPAMENTO NACIONAL y su ubicación en el Macizo de Ubiña, zona de Riotuerto. La fecha de celebración en la semana del 13 al 20 de Agosto.

En acuerdo de Junta Directiva y ratificado en la Asamblea General Ordinaria del pasado 31- de Marzo, se acordó la devolución de 200 bonos de los emitidos en su día para la adquisición del local social. Se han escrito cartas a los diferentes beneficiados y se está procediendo, previa presentación de los BONOS, al pago de los mismos. La cuenta de bonos a mediados de Mayo se encuentra como sigue: BONOS EMITIDOS 1.213.- BONOS AMORTIZADOS POR DONACION AL GRUPO o por ABONO 631.- BONOS PENDIENTES DE PAGO 582.-

Rogamos a los beneficiados en la amortización de BONOS se definan sobre lo que deseen hacer, cobro o donación, pues impiden, algunos, que corra la numeración.

En los últimos días del pasado Febrero, Manolo solicitó se le relevara de los cargos que tenía en el grupo y que durante tantos años desempeñó a satisfacción de todos. En un principio nos creó un gran problema que hoy, está resuelto gracias a la colaboración de la Sta. Salud Díaz Calvo, que desde el primer día de Abril se incorporó al equipo de colaboradores.

También durante el mes de Marzo, solicitó el relevo, por motivos de salud, el cobrador de los recibos, el entrañable Vicente, que durante tantos años se ocupó de este menester. Se le ofreció el cobro de los recibos a la Sta. Salud que aceptó y es la nueva encargada de esta comisión.



SERVICIO DE GRUA

TALLERES DE MECANICA  
CHAPA, PINTURA EN GENERAL

*Gregorio Sánchez*

BERMUDEZ DE CASTRO, 90  
Teléfono 283538 y 283587

OVIEDO


**HOSPEDERIA DEL PEREGRINO**

Real Sitio de Covadonga

Teléfono, 84 60 47

**GUARDERIA INFANTIL PINOCCHIO**

C/ Seminario, 9

21 48 89

- OVIEDO -



# INTERGRUPO DE MONTAÑA EN ASTURIAS

Los días 28 y 29 del mes pasado de abril se celebró en Covadonga la segunda reunión del Intergrupo de Montaña del Parlamento Europeo, órgano compuesto de los euro-diputados que representan las zonas de montaña de la comunidad. A pesar de no haber recibido una invitación a tan significativa reunión, el Colectivo Montañero por la Defensa de los Picos de Europa pudo asistir a la reunión en Covadonga, gracias al contacto que ha mantenido con el presidente del Intergrupo, Carlo Alberto Grazianni, desde marzo del 1988. De hecho, en la carta invitando al Colectivo a que asistiese a Covadonga, Grazianni nos indicó que nuestros informes acerca de la situación preocupante en que se encuentran los Picos de Europa le había influído en la elección de los Picos para la reunión.

A continuación ofrecemos un resumen de la sesión de trabajo del sábado, 29 de abril, sesión en que se debatió la protección de la montaña, en la cual una viva discusión acerca de los Picos de Europa acaparó la atención de los asistentes.

## VALORACION DE LA REUNION EN COVADONGA DEL INTERGRUPO DE MONTAÑA DEL PARLAMENTO EUROPEO

De esta reunión, que trataba de concretar la política de la C.E.E. para la montaña, tuvo, a nuestro juicio, especial relevancia la constatación de la creciente preocupación que la sociedad europea siente hacia el deterioro medioambiental de estas zonas.

Esto quedó claro en las intervenciones de los tres ponentes extranjeros: el francés Eyraud, y los italianos Ludovico Sella y Carlo Alberto Grazianni.

Eyraud, parlamentario europeo socialista, hizo hincapié en los perjuicios que ocasionan los modelos de turismo pesado (teleféricos, y grandes infraestructuras hosteleras en la alta montaña). Así mostró que, concretamente en Francia, se está volviendo atrás después de las experiencias negativas en zonas con grandes equipamientos.

Según Eyraud, el turismo de montaña se está orientando ahora en Francia hacia modelos respetuosos con el entorno. Esto ocurre por ejemplo, en los Ecrins (Alpes) y en los Pirineos. En estos lugares se busca elevar el nivel de vida de los habitantes sin necesidad de tener que destruir el medio natural.

Ludovico Sella, presidente de la Fundación Sella, que hablaba en nombre de Mountain Wilderness, señaló que en Italia estaba ocurriendo un proceso parecido al descrito para Francia. Incluso, las estadísticas estaban reflejando un descenso en el número de usuarios de turismo pesado, mientras aumentaba la demanda hacia zonas más intactas. Todo ello como producto de un paulatino cambio de mentalidad en la sociedad europea.

Ahora mismo ya existían, según él, peticiones de desmantelamiento de teleféricos. Como ejemplo, explicó las protestas realizadas contra los funiculares que cruzan el Valle Blanco en el macizo del Mont Blanc.

Grazianni, presidente del Intergrupo de Montaña del Parlamento Europeo, pidió una política unitaria para la montaña, al objeto de aprovechar las experiencias negativas de unos países para no repetirlas en otros. Concretamente, pidió que los Picos de Europa fuesen un símbolo para la nueva actuación de la Comunidad Económica en estas áreas.

Las intervenciones de grupos montañeros y ecologistas, pertenecientes a varias regiones, fueron para poner de manifiesto la escasa sensibilidad medioambiental de algunos gobiernos regionales. Por ello los Picos de Europa corren el peligro de ser el objetivo de políticas turísticas agresivas, como las que los franceses e italianos estaban hoy repudiando.

Para el caso del Gobierno del Principado se denunció el intento de jugar a dos bazas. Por un lado propugnan un fuerte equipamiento turístico en la alta mon



taña, en base a teleférico y otras instalaciones, mientras que por otro se pretenden mostrar a la Opinión Pública como un Ejecutivo con una política conservacionista.

Ejemplo de esta actuación contradictoria es el discurso inaugural de Pedro de Silva, pidiendo que los Picos de Europa sean un espacio natural protegido que abarque a los tres macizos, mientras que tres semanas antes, él mismo, había anunciado que deseaba para ellos una promoción turística pesada basada en los teleféricos de Bulnes.

El hecho de que nuestro Gobierno Regional hubiese realizado un serio estudio interdisciplinar para la regulación de usos del suelo en los Picos de Europa, junto con el citado discurso de Silva, llegó a confundir a los parlamentarios extranjeros que al principio creyeron estar ante un Ejecutivo con buenas intenciones medio-ambientales.

Por ello hubimos de insistir en la falta de honestidad política de nuestros Responsables Autonómicos en este tema, ya que están haciendo caso omiso de todos estos informes que les son desfavorables. Como así mismo están desestimando los estudios de la Dirección General de Turismo que proponen políticas turísticas más respetuosas con el entorno.

Por tanto, dado la doble actuación de este Gobierno, hemos pedido a la C.E. E. un control más directo del uso de las subvenciones que este Organismo destina a las áreas de montaña de nuestra Región; porque frecuentemente ocurre que se realizan obras turísticas disimuladas como infraestructuras para la agricultura.

En conclusión, nosotros valoramos muy positivamente esta reunión, porque mediante ella ha quedado claro que la actual política europea para la montaña, va en línea con nuestras propuestas de un uso respetuoso del entorno, y opuesta por tanto a instalaciones turísticas del tipo teleféricos, etc.

También nos congratulamos de que en las conclusiones se haya reconocido que los Picos de Europa son unas montañas de gran valor para este continente, y que el Parlamento Europeo va, por tanto, a seguir de cerca toda actuación que se realice en ellas.

Todo ello es un espaldarazo para nuestras reivindicaciones de un uso responsable de estas bellas montañas que tenemos la suerte de poseer en nuestra Región.

Oviedo, 4 de mayo de 1.989.

COLECTIVO MONTAÑERO PARA LA DEFENSA DE LOS PICOS DE EUROPA

#### PICOS DE EUROPA - CONSERVACION O EXPLOTACION

Por muchas razones Los Picos de Europa, el conjunto de caliza carbonífera de mayor importancia de nuestro continente, constituye una zona de gran interés que merece el más alto nivel de protección.

A solo 30 Kms. del mar Cantábrico, estas montañas forman el único macizo auténticamente marítimo de Europa. Las consecuencias de estas circunstancias se ven claramente reflejadas en la gran variedad y contraste de su flora. En ningún otro lugar de la Comunidad existe la posibilidad de hallar ejemplos centenarios de bosque atlántico y mediterráneo en tan escaso espacio como sucede en el ámbito de Los Picos de Europa. Asimismo, no hay posibilidad de encontrar otro entorno en el que 5.000 años de un tipo de explotación agraria, caracterizada por la ausencia prácticamente absoluta de fertilizantes químicos, han logrado un conjunto sin igual de especies botánicas.

No se limita únicamente la importancia de Los Picos a los aspectos de su flora y geomorfología. Los Límites meridionales de estas montañas, albergan una de las dos poblaciones de ese pardo que sobreviven en la cordillera Cantábrica. El área alberga igualmente la más alta concentración de urogallo de la región, suponiendo a la vez un hábitat idóneo para el lobo. No estaría completa la descripción de la fauna existente, sin hacer mención de dos importantes especies como son rebeco y buitre.

Desgraciadamente, la zona, que se ha visto secularmente ignorada por las

administraciones centrales y regionales, es ahora objeto de un interés basado en la promoción de actividades y políticas por completo incompatibles con la conservación del medio natural. La amenaza es múltiple, siendo el riesgo más inmediato y palpable, los planes que tienen los tres gobiernos regionales, en particular los de Asturias y Cantabria, de cara a la explotación turística de Los Picos de Europa. Estos planes, que se basan en modelos anticuados, y ya desechados por su negativo resultado en otras regiones europeas, amenazan especialmente al macizo Central. Teleféricos, pistas y nuevos caminos facilitarán enormemente el acceso a lugares sumamente delicados, que a la vez tendrán que soportar, la presión que supone la proyectada red de refugios y hoteles inherentes a esta actuación.

El primero de estos hoteles se inauguró en los puertos de Aliva (Cantabria) y dada la repartición administrativa del área, es de presumir una actuación similar por parte de los otros dos gobiernos regionales implicados. Esta peculiar situación administrativa es la segunda de las amenazas que sufre la zona. Recientemente las tres administraciones han realizado leves intentos de coordinación de planes, sin llegar a ofrecer muestras convincentes de una real intención de explotación anteponiendo la protección del medio. El gobierno de Cantabria demuestra un mayor grado de insensibilidad, con la intención de ampliación de las instalaciones relativas al teleférico de Fuente Dé y el hotel de los Puertos de Aliva. El gobierno del Principado de Asturias hace patente su deseo, de contrarrestar la oferta turística cántabra, con la instalación de un triple teleférico centrado en la aislada villa de Bulnes. La propuesta expresada en la anterior sesión de trabajo, por el presidente del Principado de Asturias, de la necesidad de ceñirse a la reciente ley sobre conservación de espacios naturales y ampliar la figura de Parque Nacional a todo el ámbito de Los Picos, carece de credibilidad a la vista de las dificultades puestas de manifiesto, para la consecución de un acuerdo que vincule a las tres partes implicadas.

Por último, las tres administraciones regionales están haciendo un inadecuado uso de los fondos aportados por la CEE para la financiación de Proyectos de Desarrollo. Esto es posible en razón de las contradicciones existentes dentro de la misma normativa comunitaria. Así mientras la norma 797 relativa a la mejora agrícola pretende ayudar a esas "zonas sensibles" en cuanto a medio ambiente (Artículo 19), la misma norma ofrece financiación para la realización de pistas de tan negativo impacto como las que acaban de abrirse en la zona de Pandebano en Asturias. Los incentivos económicos del Artículo 20, destinados a la repoblación forestal, no suponen una buena perspectiva de futuro de cara a la conservación del pastizal, a cuya importancia antes se ha aludido.

Por otro lado, aunque con consecuencias aún más graves, la ya iniciada construcción de un notable número de mini-centrales eléctricas, a ubicar en lugares de alta sensibilidad ecológica, mini-centrales financiadas con la ayuda del FEDER, supone el contrapunto al Artículo que propugna la conservación medioambiental.

Amenaza-s fundamentadas en el turismo masivo, con modelos obsoletos; una ausencia casi absoluta de medidas efectivas de protección de la naturaleza, abiertas contradicciones entre las normativas dictadas por la CEE de cara a la mejora agrícola y a la protección de la montaña. El futuro de Los Picos de Europa en particular, y la Cordillera Cantábrica en general, se presenta poco clara.

Para salvar estas zonas de montaña exigimos la inmediata adopción de medidas estrictas de protección. Asimismo requerimos a los gobiernos regionales responsables al seguimiento de los estudios ya existentes con vistas a una adecuada promoción turística del medio. En última instancia rogamos a los representantes comunitarios efectúen un riguroso control del uso de los fondos europeos destinados a las antes citadas mejoras de zonas de montaña.

Comunicación presentada por el Colectivo Montañero  
por la Defensa de los Picos de Europa.

Covadonga, 29 de abril, 1989

# ESCALADAS INVERNALES EN PICOS DE EUROPA - 1ª PARTE

Corre el año 1979, y estoy en la Mili entrenándome en una Compañía de guerrilleros como Voluntario. Tenía en mente una escalada al FITZ-ROY por la vía Chuinard. Acabé la mili y llegó el día de marchar para la Patagonia, pero el Jefe de mi empresa no me dejó marchar. Total, me tuve que quedar, dejé muchos días de entrenamiento atrás, así que los dejé para andar pos los Picos y la Cordillera. Aquel invierno efectué algunas excursiones en solitario y acompañado en la Norte del Fontún, Norte de las Tres Marías, Brañacaballo con esquís desde Busdongo, corredor Norte del Friero, Norte de Peña Santa de Castilla y de Enol, y también escalada en roca en Quirós-Teverga y Fontán. En el verano de 1979 escalé la vía Rabada-Navarro, la Oeste del Naranjo en 10 horas, la arista del Jiso en 2 horas y media, la Martínez-Somohano en el Naranjo, la Marivi, en el Naranjo, la 1ª tentativa de repetición a la vía Murciana con 3 largos.

En el invierno 1979-80, después de haber ascendido y escalado las montañas descritas, llegó la Semana Santa, y, aunque no era invierno, si lo eran las condiciones climatológicas reinantes, oír ello decidimos irnos al Naranjo. El día 2 de abril nos acercamos por Bulnes al Naranjo había mucha nieve a partir de Camburero.

El día 3 nos levantamos a las 7 de la mañana, hacia mucho frío (aprox. 7 bajo cero), y a las 9 estábamos en la pared, habíamos desayunado fuerte y no su**bi**amos sacos de dormir, solamente lo imprescindible, incluido un piolet y martillo de hielo para la bajada.

La roca estaba muy fría y corría un viento del Nordeste que te dejaba tieso. Los primeros 4 largos se los tiró Tito de primero de cuerda y el resto hasta los Tiros de la Toca me los tiré yo.

Al principio nos costaba trabajo por el frío. Pero entramos en calor. En Tiros de la Torca un trago de agua, un caramelo y una manzana. Todavía no nos daba el sol. Continuamos la escalada, pasamos la gran Travesía y justo debajo del Gran Diedro nos dió el sol.



El Gran Diedro, "impresionante", me gusta mucho este tramo, por lo cual la mitad del Diedro lo tiré yo de primero. Llegamos a Rocasolano, un trago de agua y una manzana, proseguimos, ... y ya en la Arista continuamos escalando los dos a la vez tirando yo de primero hasta el paso de Salida que se lo dio Tito. A las 3'30 de la tarde estábamos en la Cumbre. Habíamos permanecido 6'30 horas en la pared, en la bajada le echamos un poco de humor en el Anfiteatro, pues había nieve y hielo y llevábamos piés de gato. En la base nos esperaban unos valencia nos con las botas duras.

Al día siguiente con 10º bajo cero nos metimos en la vía LEIVA, de VI grado, que solo se había repetido una vez, pero en 2 días, nosotros la hicimos en 10 horas y con la pared cubierta de hielo en algunos tramos.

Los 3 primeros largos el 2º de cuerda escalaba con "JUMARS" para ganar tiempo, hubo que meter clavijas en los tramos helados pues el hielo había tapado los bu riles.

Ya en el NEVERO DE TIROS DE LA TORCA nos daba el sol, pero a pesar de ello estaba el viento frío, o mejor dicho "HELADO". Atacamos el extraplomo que estaba difícil de clavar y continuamos por una travesía extremadamente difícil y muy aérea, para ganar un diedro descompuesto y una chimenea de IV y V grados. Llegando a la cumbre a las 6 de la tarde. La bajada muy peligrosa por nieve dura y con piés de gato hasta el refugio. Estábamos muy contentos. Al día siguiente 5 de abril subimos por atrás a los Tiros de la Torca a recoger algo de material caído.

Al domingo siguiente Tito fue a hacer una cascada de hielo a Peña Santa de Enol y a los 15 días fuimos a escalar el Espolón de los Franceses en Peña Vieja, que también estaba en condiciones invernales.

Escaladas efectuadas por GENARO y TITO SANCHEZ

---

## **Transformados de Hierro, s.l.**

### **TRADEHI**

Granda s/n. Tfno. 79 31 01  
Colloto (Siero)

---

## **comercial de vallas BRUN**

**alquiler y venta de vallas, casetas  
y prefabricados**

28 77 66  
Teléfonos 29 14 53  
23 23 88

Puerto Pontón, 9 – 33011 OVIEDO

# SOCIOS

LISTADO COMPLETO DEL GRUPO DE MONTAÑA VETUSTA

MAYO 1989

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

NUMERO	NOMBRE	DOMICILIO	C.P. POBLACION	PROVINCIA
2	JUAN JOSE COLLADO SOLIS	Santa Susana, 35-A, 78 Dcha.	33007 OVIEDO	ASTURIAS
10	JOAQUIN GONZALEZ MENENDEZ	Yela Utrilla, 2-138 dcha.	33007 OVIEDO	ASTURIAS
12	ROSENDO RIESGO FLOREZ	Casa Parroquial-Pola de Somiedo	33840 SOMIEDO	ASTURIAS
21	ANGEL OCEJO MORI	Leopoldo Alas, 41-58 izda.	33008 OVIEDO	ASTURIAS
25	JULIAN MARTIN ARROYO	Pl. San Miguel, 5-38 dcha.	33008 OVIEDO	ASTURIAS
26	JOSE MANUEL ALVAREZ HORNIA	Av. Los Monumentos, 24 (Chalet)	33012 OVIEDO	ASTURIAS
27	LUIS SELA SAMPIL	Yela Utrilla, 2-48 dcha.	33007 OVIEDO	ASTURIAS
28	SANTOS CORCOBADO RODRIGUEZ	S. Ignacio de Loyola, 5-38	33011 OVIEDO	ASTURIAS
29	JOSE LUIS VELASCO FERNANDEZ	Campoamor, 14-9-58	33002 OVIEDO	ASTURIAS
33	LEOPOLDO ESCOBEDO BERTRAND	Alonso Quintanilla, 3-48	33002 OVIEDO	ASTURIAS
35	JOSE ANTONIO CORRALES ZARAUZA	Marques de Teverga, 12-38	33005 OVIEDO	ASTURIAS
36	ADOLFO CORRALES ZARAUZA	Prado Picón (Guarderia Pinocho)	33008 OVIEDO	ASTURIAS
39	PEDRO CORRALES ARANGO	Beato Melchor G8. S. Pedro, 20	33009 OVIEDO	ASTURIAS
40	LUIS FERNANDEZ DIAZ-LASPRA	Los Arenales, 46	33195 OVIEDO	ASTURIAS
41	JOSE LOBON GONZALEZ	Arzobispo Guisasola, 5-58	33006 OVIEDO	ASTURIAS
43	JULIO LORENZANA DIAZ	Perez de la Sala, 43-bajo	33011 OVIEDO	ASTURIAS
47	CELESTINO IGLESIAS RODRIGUEZ	Flórez Estrada, 15	33180 NOREÑA	ASTURIAS
56	ENRIQUE FERNANDEZ MOLINA	Suárez de la Riva, 2-58	33009 OVIEDO	ASTURIAS
57	MIGUEL CASTRILLO REBAQUE	Sacramento, 26	33008 OVIEDO	ASTURIAS
58	LUIS RODRIGUEZ ARANA	Independencia, 22-58 F	33004 OVIEDO	ASTURIAS
64	KURT BAUERT	Marcelino Suárez, 16-28 B	33012 OVIEDO	ASTURIAS
70	MARIA DEL CARMEN SUAREZ	Marques de Pidal, 7-18	33004 OVIEDO	ASTURIAS
75	SERAFIN NOVOA QUINTAS	Valentín Masip, 25-128 B	33013 OVIEDO	ASTURIAS
83	FRANCISCO SANCHEZ VILLANUEVA	Comandante Caballero, 4-68 dcha.	33005 OVIEDO	ASTURIAS
86	JAVIER GONZALEZ PRADO	Pedro Masaveu, 1-58 E	33007 OVIEDO	ASTURIAS
90	LUIS SANCHEZ GAVITO	Los Solises-Chalet, s/n	33012 OVIEDO	ASTURIAS
91	FRANCISCO SOTO ESTEBANEZ	Leopoldo Alas, 10-48	33008 OVIEDO	ASTURIAS
98	GABINO PAREDES MIYAR	Comandante Vallespin, 32-38	33013 OVIEDO	ASTURIAS
104	LUIS ESTRADA GONZALEZ	Arquitecto Reguera, 1-28	33004 OVIEDO	ASTURIAS
111	VICTOR HEVIA RODRIGUEZ	Hermanos Pidal, 24-C-18 izda.	33005 OVIEDO	ASTURIAS
112	JULIO DIAZ DE LA VEGA	Cervantes, 10-78 B	33004 OVIEDO	ASTURIAS
124	MARIA TERESA BENEDET	Arquitecto Reguera, 13-C-28 B	33004 OVIEDO	ASTURIAS
135	MARIANO DE LA FUENTE CUETO	Independencia, 27-28 C	33004 OVIEDO	ASTURIAS
137	PAULINO PRADO RASA	Av. del Mar, 64-78 B	33011 OVIEDO	ASTURIAS
153	JOSE FERNANDEZ FERNANDEZ	Excmo. Ayuntamiento de Oviedo	33003 OVIEDO	ASTURIAS
159	JOSE ORESTES MARTINEZ GAYOL	Toreno, 5	33004 OVIEDO	ASTURIAS
172	NESTOR MONTES	Caja de Ahorros de Asturias-O.P.	33003 OVIEDO	ASTURIAS
175	MANUEL PANEDA FEITO	Palacio Valdes, 7-58 izda.	33002 OVIEDO	ASTURIAS
180	JOSE LUIS MARTINEZ ALVARES	Santa Teresa, 9-68 F	33007 OVIEDO	ASTURIAS
182	MAGDALENA CORRALES ZARAUZA	Pl. Primo de Rivera, 1-128	33001 OVIEDO	ASTURIAS
199	LUIS GAYO GONZALEZ	Postigo Bajo, 1-18	33010 OVIEDO	ASTURIAS
219	LUIS MARIA FERNANDEZ CANTELI	Viella (Chalet)	33010 COLLOTO	ASTURIAS
226	LAUREANO RIEGO OJEDA	Piñole, 2-58	33011 OVIEDO	ASTURIAS
238	PEDRO ANTONIO CORRALES ORTEGA	Beato Melchor G8. S. Pedro, 20	33009 OVIEDO	ASTURIAS
247	CONCHITA CANAL MARTINEZ	Cervantes, 12-78 dcha.	33004 OVIEDO	ASTURIAS
249	VICENTE ABELLO ABELLO	Arzobispo Guisasola, 8-78	33009 OVIEDO	ASTURIAS
269	ROBERTO RODRIGUEZ REQUENA	Sta. Eulalia de Merida, 11-38 F	33006 OVIEDO	ASTURIAS
288	JOSE MARIA GARCIA ARGUELLES	Santa Susana, 3-28	33007 OVIEDO	ASTURIAS
293	JOSE ANTONIO PEREZ MOYA	Asturias. 17-IMESA	33004 OVIEDO	ASTURIAS
294	ANA MARIA ASENSIO BRETONES	Uria, 41-88	33003 OVIEDO	ASTURIAS
295	ISABEL GONZALEZ DIAZ	Marques de Teverga, 12-38	33005 OVIEDO	ASTURIAS
331	EDUARDO FERNANDEZ-POLA CONDE	Uria 27-Entresuelo	33003 OVIEDO	ASTURIAS
354	JOSE ENRIQUE MENENDEZ MENENDEZ	Alvarez Lorenzana, 29-58 B	33006 OVIEDO	ASTURIAS
358	FRANCISCO PEREZ PEREZ	Coronel Tejeiro, 19-38	33013 OVIEDO	ASTURIAS
365	V. ANSELMO DE LOS SANTOS GARCIA	Ingeniero Marquina, 7-48	33003 OVIEDO	ASTURIAS
373	JOSE RAFAEL RODRIGUEZ GONZALEZ	Fermin Canella, 1-18C	33007 OVIEDO	ASTURIAS
381	BENIGNO RICO DE LA VENTA	Quintana, 11-18	33009 OVIEDO	ASTURIAS
396	LUIS VEGA ESCANDON	Uria, 27	33003 OVIEDO	ASTURIAS
399	JOSE MARIA ALONSO VEGA	Asturias, 7-28	33004 OVIEDO	ASTURIAS
400	MARIA LUISA SORS PATALLO	S. Francisco, 21-38	33003 OVIEDO	ASTURIAS



NUMERO	NOMBRE	DOMICILIO	C.P. POBLACION	PROVINCIA
409	TITA GONZALEZ GONZALEZ	Av. Buenavista, 8-9º D	33006 OVIEDO	ASTURIAS
410	PATRO FERNANDEZ FERNANDEZ	Pedro Masaveu, 7-D-5º	33007 OVIEDO	ASTURIAS
411	MONCHA FERNANDEZ FERNANDEZ	Prado Picón (Guarderia Pinocho)	33008 OVIEDO	ASTURIAS
458	JUAN LLOP BARRUBES	Generalísimo, 50	43783 P. DE MASALUCA	TARRAGONA
461	ANA BUZNEGO DE MOLINA	Suárez de la Riva, 2-5º	33009 OVIEDO	ASTURIAS
465	LUIS TUÑON ALONSO	Alfonso III El Magno, 5-6º D	33010 OVIEDO	ASTURIAS
478	JOSE PRENDES GONZALEZ	Valentín Masip, 6-8º	33013 OVIEDO	ASTURIAS
484	PABLO MONTOUSSE RAMOS	General Elorza, 71-10º C	33001 OVIEDO	ASTURIAS
487	JOSE CABANAS FERNANDEZ	Pl. Primo de Rivera, 1-12º	33001 OVIEDO	ASTURIAS
488	GILBERTO SIMERIZ GAYOL	Río San Pedro, 3	33001 OVIEDO	ASTURIAS
491	RAMON TORRECILLAS ARBOLEYA	San Juan, 5-4º	33003 OVIEDO	ASTURIAS
495	LUIS SANCHEZ LOPEZ	Ventura Rodríguez, 12-5º	33004 OVIEDO	ASTURIAS
510	Mª ANGELES MUÑOZ SUAREZ	Valentín Masip, 25-11º A	33013 OVIEDO	ASTURIAS
520	MARGARITA SANCHEZ GONZALEZ	Bermudez de Castro, 90-4º B	33011 OVIEDO	ASTURIAS
527	JUAN JOSE FERNANDEZ GARCIA	Campomanes, 9-3º B	33008 OVIEDO	ASTURIAS
529	JULITA SANCHEZ GONZALEZ	Bermudez de Castro, 90-1º B	33011 OVIEDO	ASTURIAS
531	Mª DOLORES CORCOBADO ALLENDEZ	S. Ignacio de Loyola, 5-1º	33011 OVIEDO	ASTURIAS
534	IGNACIO MEDINA ALVAREZ	Arquitecto Tioda, 8-2º A	33012 OVIEDO	ASTURIAS
535	SERGIO ALVAREZ MORI	Av. de Galicia, 3-7º	33005 OVIEDO	ASTURIAS
573	MARIANO FERNANDEZ RODRIGUEZ	Valentín Masip, 14-8º	33013 OVIEDO	ASTURIAS
575	MARIA RODRIGUEZ GRANDA	Valentín Masip, 14-8º	33013 OVIEDO	ASTURIAS
593	SABINO COPPEN FERNANDEZ	Alcalde Garcia Conde, 5-1º	33001 OVIEDO	ASTURIAS
595	MANUEL GONZALEZ GONZALEZ	Alvaro Florez Estrada, 6-1º	33006 OVIEDO	ASTURIAS
602	VICENTE RIOL GARCIA	Padre Suárez, 29-6º	33009 OVIEDO	ASTURIAS
607	WENCESLAD NICIEZA QUESADA	Constantino Cabal, 7-6º D	33005 OVIEDO	ASTURIAS
611	Mª LUISA SANTAMARINA MENENDEZ	Perez de Ayala, 6-1º	33007 OVIEDO	ASTURIAS
615	SEVERINO FERNANDEZ GARCIA	Sta. Eulalia de Merida, 5-7º	33006 OVIEDO	ASTURIAS
617	RAFAELA BLANCO GONZALEZ	Santa Teresa, 7-3º	33005 OVIEDO	ASTURIAS
624	GUMERSINDO GONZALEZ RODRIGUEZ	Av. Torrelavega, 42-5º C	33010 OVIEDO	ASTURIAS
634	ANTONIO JAMART GARCIA	Fruela (Banco Herrero O.P.)	33003 OVIEDO	ASTURIAS
651	MME. CARMINA VIRGILI-DIRECTRICE. C.	Cite I.U. de Paris, 7. Ed Jourdan	75014 PARIS	FRANCIA
657	ANGELES SANCHEZ CABAL	Av. del Mar, 64-7º B	33011 OVIEDO	ASTURIAS
664	FERNANDO MENENDEZ-NAVIA PEREZ	Muñoz Degrain, s/n	33007 OVIEDO	ASTURIAS
666	GUZMAN TUÑON GONZALEZ	Campoamor, 5	33001 OVIEDO	ASTURIAS
672	FELIPE ZUBELDIA RODRIGUEZ	Marques de Teverga, 14-5º	33005 OVIEDO	ASTURIAS
680	JOSE CANDIDO GONZALEZ RODRIGUEZ	Uria, 76-2º	33003 OVIEDO	ASTURIAS
687	CONCEPCION ALLENDEZ CONTADOR	S. Ignacio de Loyola, 5-3º	33001 OVIEDO	ASTURIAS
689	PILAR CASO DE LOS COBOS GALAN	Av. de Buenavista, 12-5º A	33006 OVIEDO	ASTURIAS
715	JORGE ABOLLO NORIEGA	Valentín Masip, 22-4º A	33013 OVIEDO	ASTURIAS
721	JOSE MARIA CORZO MENDEZ	Hermanos Pidal, 34-4º A	33005 OVIEDO	ASTURIAS
748	MARI SOL GONZALEZ ALVAREZ	Beato Melchor Gº. S. Pedro, 31-1º	33008 OVIEDO	ASTURIAS
767	PEDRO RUESTRA FERNANDEZ	S. Ignacio de Loyola, 5-1º	33011 OVIEDO	ASTURIAS
787	Mª PILAR RINCON MARTINEZ	Felix Aramburu, 8-3º	33007 OVIEDO	ASTURIAS
793	Mª IGNACIA CASO DE LOS COBOS	Av. de Buenavista, 12-9º E	33006 OVIEDO	ASTURIAS
814	Mª CARMEN PEREZ RODRIGUEZ	Eduardo Martínez Torner, 1-6º A	33006 OVIEDO	ASTURIAS
819	PABLO PRADO SANCHEZ	Av. del Mar, 64-7º B	33011 OVIEDO	ASTURIAS
820	JAVIER PRADO SANCHEZ	Av. del Mar, 64-7º B	33011 OVIEDO	ASTURIAS
867	Mª PILAR MONTOTO RODRIGUEZ	González Besada, 41-3º B	33007 OVIEDO	ASTURIAS
878	ROSA MARIA LOPEZ RUIZ	González Besada, 1-3º B	33007 OVIEDO	ASTURIAS
895	ANA MARIA PRADO SANCHEZ	Av. del Mar, 6-7º B	33011 OVIEDO	ASTURIAS
898	JOSE MARIA CUETO PEREZ	Velasquita Giraldez, 2-9º C	33008 OVIEDO	ASTURIAS
900	MARIA ANTONIA CARLES DE SCALS	Melquiades Alvarez, 10-5º	33002 OVIEDO	ASTURIAS
901	ROBERTO GARCIA ALONSO	Melquiades Alvarez, 10-5º	33002 OVIEDO	ASTURIAS
906	OSCAR ITURRIOZ FANJUL	Campomanes, 2-2º A	33008 OVIEDO	ASTURIAS
907	MANUEL IGLESIAS RUBIERA	General Zubillaga, 7-6º D	33005 OVIEDO	ASTURIAS
912	ISABEL PEVIDA VAZQUEZ	A. Ojanguren, 1-esc. izda.-3º A	33002 OVIEDO	ASTURIAS
917	LUIS FERNANDEZ ALVAREZ	Aureliano San Román, 31-3º	33011 OVIEDO	ASTURIAS
929	RAMON LLAMAS LERIDA	Matemático Pedrayes, 5-6º	33004 OVIEDO	ASTURIAS
934	MARI CARMEN CORTINA VEGA	San Mateo, 22-2º	33008 OVIEDO	ASTURIAS
942	RAMON ALVAREZ DIAZ	Ricardo Montes, 3	33012 OVIEDO	ASTURIAS
948	CARLOS I. SALVADOR SOLIS	Arzobispo Guisasola, 16-8º	33009 OVIEDO	ASTURIAS
949	MANUEL GARCIA MENENDEZ	Bloque Jose Antonio, 2-1º	33011 OVIEDO	ASTURIAS
956	PEDRO TORRECILLAS ARGUELLES	Leopoldo Alas, 12-1º	33008 OVIEDO	ASTURIAS

NUMERO	NOMBRE	DOMICILIO	C.P. POBLACION	PROVINCIA
971	MARGARITA FERRER PEREZ	Río San Pedro, 5-7º B	33001 OVIEDO	ASTURIAS
972	CARMELO ABADIAS TRANSMONTAIN	Río San Pedro, 5-7º B	33001 OVIEDO	ASTURIAS
981	JUAN I. RUIZ DE LA PEÑA SOLAR	Valentín Masip, 5	33013 OVIEDO	ASTURIAS
992	JOSE MARIA HEVIA IGLESIAS	Felix Aramburu, 12-1º D	33007 OVIEDO	ASTURIAS
1021	JUAN AURELIO ALVAREZ RIERA	Marques de Teverga, 10-4º D	33005 OVIEDO	ASTURIAS
1028	MIGUEL ANGEL FERNANDEZ VILLA	Guillermo Estrada, 8-3º B	33006 OVIEDO	ASTURIAS
1033	MARIA CABAÑAS CORRALES	Pl. Primo de Rivera, 1-12º	33001 OVIEDO	ASTURIAS
1039	ANGEL GARCIA-COSIO ALVAREZ	Av. de Galicia, 16-4º	33005 OVIEDO	ASTURIAS
1041	LUIS RIERA POSADA	Foncalada, 1-1º	33002 OVIEDO	ASTURIAS
1056	ARTURO MARTIN ALONSO	Valdes Salas, 2-8º	33007 OVIEDO	ASTURIAS
1057	CARMEN LANA CANAL	Velasquita Giraldez, 2-9º C	33008 OVIEDO	ASTURIAS
1079	FRANCISCO JOSE SANCHEZ REFUSTE	Comandante Caballero, 4-6º Dcha.	33005 OVIEDO	ASTURIAS
1081	PEDRO SANCHEZ FERNANDEZ	Fuertes Acevedo, 5-1º	33006 OVIEDO	ASTURIAS
1084	JOAQUIN SUAREZ ALVAREZ	Fuertes Acevedo, 22-1º	33006 OVIEDO	ASTURIAS
1085	HECTOR GONZALEZ GARCIA	Hermanos Pidal, 16-5º D	33005 OVIEDO	ASTURIAS
1100	JULIO FERNANDEZ SIXERIZ	Muerdago, 8	33008 OVIEDO	ASTURIAS
1105	FRANCISCO PRADO SANCHEZ	Av. del Mar, 6-7º B	33011 OVIEDO	ASTURIAS
1106	MIGUEL ANGEL COLLADO PRIETO	Dionisio Ridruejo, 6-8º C	33008 OVIEDO	ASTURIAS
1113	ANGEL LUIS MARTINEZ TOMAS	Beato Melchor G. S. Pedro, 31-1º	33008 OVIEDO	ASTURIAS
1124	JUAN AURELIO ALVAREZ PRIETO	Marques de Teverga, 10-º	33005 OVIEDO	ASTURIAS
1132	FERMIN CUARTAS GUTIERREZ	Pedro Masaveu, 7-5º D	33007 OVIEDO	ASTURIAS
1147	PEDRO DE LA IGLESIA ALVAREZ	Pl. de la Gesta, 4-1º B	33007 OVIEDO	ASTURIAS
1165	GELI RONDEROS RONDEROS	Leopoldo Alas, 6-3º	33008 OVIEDO	ASTURIAS
1166	JOSE IGNACIO LABARA RODRIGUEZ	Plaza Generalísimo, 10-4º	33003 OVIEDO	ASTURIAS
1185	CONSTANCIA FUEYO MARTINEZ	Alvarez Lorenzana, 29-5º B	33006 OVIEDO	ASTURIAS
1192	JOSE MANUEL VIDAU PEREZ	Av. Galicia, 54-Gpo. Covadonga-1-1º D	33006 OVIEDO	ASTURIAS
1195	ANGEL PRADO SANCHEZ	Av. del Mar, 64-7º B	33011 OVIEDO	ASTURIAS
1205	JESUS JAVIER PARDO RUIZ	Plaza de la Catedral, 11	33003 OVIEDO	ASTURIAS
1207	MAURICIO HERNAN-GOMEZ DOMINGUEZ	Perez de la Sala, 43-4º	33007 OVIEDO	ASTURIAS
1228	JOSE IGLESIAS ALONSO	Campomanes, 15-2º E	33008 OVIEDO	ASTURIAS
1266	MARIA ENCARNACION VALLINA ALONSO	Alejandro Casona, 7-2º	33013 OVIEDO	ASTURIAS
1270	JESUS ANTONIO FIDALGO GONZALEZ	Buenaventura Paredes, 24-1º	33001 OVIEDO	ASTURIAS
1271	RAMON LLAMAS MENENDEZ	Matemático Pedrayes, 5-6º	33004 OVIEDO	ASTURIAS
1278	IGNACIO VIDAU GALAN	Av. Galicia, 54-Gpo. Covadonga-1-1º D	33006 OVIEDO	ASTURIAS
1280	LUIS RODRIGUEZ GONZALEZ	Cervantes, 31-4º	33004 OVIEDO	ASTURIAS
1281	ROSARIO GOMEZ VILLADANGOS	Cervantes, 31-4º	33004 OVIEDO	ASTURIAS
1286	CECILIO SUAREZ GONZALEZ	Av. de Galicia, 31-4-4º A	33005 OVIEDO	ASTURIAS
1288	JOSE LUIS RODRIGUEZ GOMEZ	Cervantes, 31-4º	33004 OVIEDO	ASTURIAS
1292	FERMIN CARRASCO JIMENO	General Zubillaga, 6-1º	33005 OVIEDO	ASTURIAS
1296	ANGEL MEDINA ALVAREZ	Av. de Colón, 12-4º	33013 OVIEDO	ASTURIAS
1304	ALVARO MORILLA IGLESIAS	Prol. Fray Deferino, 1-1º I	33011 OVIEDO	ASTURIAS
1310	MIGUEL ALVAREZ TEIJEIRO	Foncalada, 25-7º	33002 OVIEDO	ASTURIAS
1314	JOSE ALFREDO ALVAREZ VALLINA	Mariscal Solís, 5-2º	33012 OVIEDO	ASTURIAS
1319	MARIA PILAR ARBESU REYES	Padre Allier, 14-7º C	33012 OVIEDO	ASTURIAS
1323	JULIO JOAQUIN GOMEZ ALONSO	Fuertes Acevedo, 15-1º	33006 OVIEDO	ASTURIAS
1334	AURELIO NIETO IBÁÑEZ	Alcalde García Conde, 7-7º D	33001 OVIEDO	ASTURIAS
1340	SALVADOR ALVAREZ FERNANDEZ	Av. Cristo, 45-3º A	33006 OVIEDO	ASTURIAS
1347	RAMON TORRECILLAS SAN MILLAN	San Juan, 5-4º	33003 OVIEDO	ASTURIAS
1349	FRANCISCO MARTIN GONZALEZ	Montacanales-Buenavista	33006 OVIEDO	ASTURIAS
1350	Mª NIEVES ESPINOSA RODRIGUEZ	Montacanales-Buenavista	33006 OVIEDO	ASTURIAS
1352	JOSE RAMON MARINA LUIS	Comandante Vallespin, 11-38 C	33013 OVIEDO	ASTURIAS
1353	MONTSERRAT SANCHEZ CAMPORRO	Comandante Vallespin, 11-38 C	33013 OVIEDO	ASTURIAS
1354	Mª MONTSERRAT MARINA SANCHEZ	Comandante Vallespin, 11-38 C	33013 OVIEDO	ASTURIAS
1355	Mª ANTONIA MARINA SANCHEZ	Comandante Vallespin, 11-38 C	33013 OVIEDO	ASTURIAS
1389	LUCIA GARZO SALVADOR	Alvarez Lorenzana, 16-58 B	33006 OVIEDO	ASTURIAS
1390	JOSE MARIA SALAZAR ORDÓÑEZ	Alvarez Lorenzana, 16-58 B	33006 OVIEDO	ASTURIAS
1391	TERESA QUINTANA DURAN	Arquitecto Tioda, 8-28 A	33012 OVIEDO	ASTURIAS
1393	ALFONSO SANCHEZ GONZALEZ	Valentín Masip, 25-18 C	33013 OVIEDO	ASTURIAS
1399	FERNANDO ALVAREZ-RIVAYA MEDINA	Naranjo de Bulnes, 12-Pasaje int.	33012 OVIEDO	ASTURIAS
1405	MIGUEL ANGEL ADRADOS POLO	San Mateo, 16-108 B	33008 OVIEDO	ASTURIAS
1414	JOSE MANUEL BALDONEDO LOPEZ	Trav. Los Pilares, 3-68 B Dcha.	33012 OVIEDO	ASTURIAS
1415	MARIA LUISA VAZQUEZ DEL CORRO	Trav. Los Pilares, 3-68 B Dcha.	33012 OVIEDO	ASTURIAS

continuará



Colectiva en la cumbre del AGUION (Salas)



CERVANTES, 8. Bajo Tfno.: 25 37 30 - 33004-OVIEDO

---



FOTO CINE

Marqués de Teverga, 15

teléfono 258096

OVIEDO



**Dinero  
del campo  
para el campo**

**CAJA RURAL**

**H**oy sus hijos crecen, pronto harán  
sus propios planes: estudiar, trabajar,  
empezar. Para que consigan llevarlos a cabo,  
la Caja le propone que no deje para mañana  
lo que pueda ahorrar hoy.

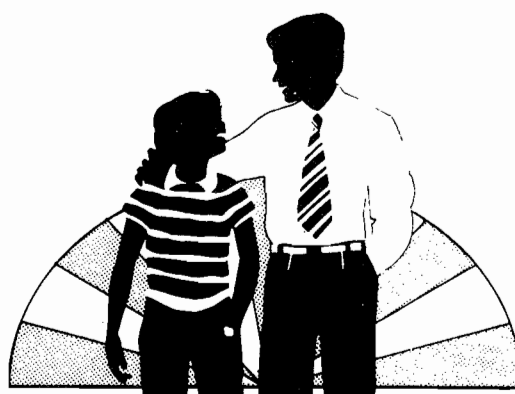
# DEJELES PARA MAÑANA LO QUE PUEDA AHORRAR HOY.

**ASI ES EL CRECIPLAN**

*Muy sencillo:* puede iniciarlo  
desde 2.000 ptas. al mes.

*Muy interesante:* porque obtiene, además  
de un interés del 7,5%, bonificaciones a los 10 años  
y al vencimiento del plan. También consigue  
financiación ventajosa para la realización de sus  
proyectos futuros, regalos y participación en  
numerosos sorteos.

*Muy seguro:* porque tiene toda la garantía de la  
Caja y, además, un seguro de vida gratis.



**CRECIPLAN**  
Plan del futuro de sus hijos



**Caja de Ahorros de Asturias**

La Caja con la gente que crece